

CYKELKORT

PANORAMA CYKELRUTER OG DE SEJLENDE CYKELSTIER

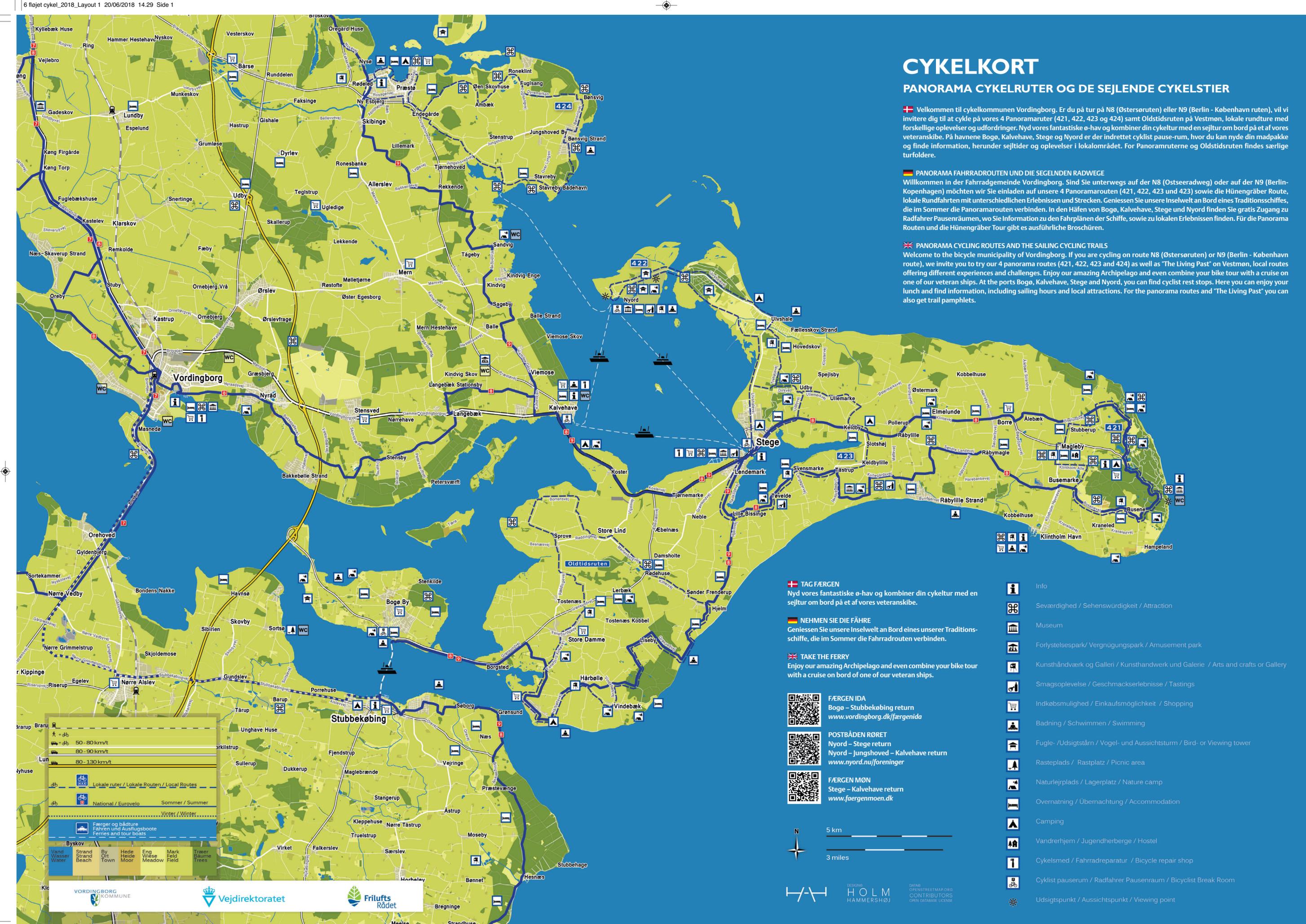
DK Velkommen til cykelkommunen Vordingborg. Er du på tur på N8 (Østersøruten) eller N9 (Berlin - København ruten), vil vi invitere dig til at cykle på vores 4 Panoramaruter (421, 422, 423 og 424) samt Oldtidsruten på Vestmøn, lokale rundture med forskellige oplevelser og udfordringer. Nyd vores fantastiske ø-hav og kombiner din cykeltur med en sejltur om bord på et af vores veteranskibe. På havnene Bogo, Kalvehave, Stege og Nyord er der indrettet cyklist pause-rum, hvor du kan nyde din madpakke og finde information, herunder sejltider og oplevelser i lokalområdet. For Panoramaruterne og Oldtidsruten findes særlige turfoldere.

DE PANORAMA FAHRRADROUTEN UND DIE SEGELNDEN RADWEGE

Willkommen in der Fahrradgemeinde Vordingborg. Sind Sie unterwegs auf der N8 (Ostseeradweg) oder auf der N9 (Berlin-Kopenhagen) möchten wir Sie einladen auf unsere 4 Panoramarouten (421, 422, 423 und 424) sowie die Hünengraber Route, lokale Rundfahrten mit unterschiedlichen Erlebnissen und Strecken. Genießen Sie unsere Inselwelt an Bord eines Traditionsschiffes, die im Sommer die Panoramarouten verbinden. In den Häfen von Bogo, Kalvehave, Stege und Nyord finden Sie gratis Zugang zu Radfahrer Pausenräumen, wo Sie Information zu den Fahrplänen der Schiffe, sowie zu lokalen Erlebnissen finden. Für die Panorama Routen und die Hünengraber Tour gibt es ausführliche Broschüren.

UK PANORAMA CYCLING ROUTES AND THE SAILING CYCLING TRAILS

Welcome to the bicycle municipality of Vordingborg. If you are cycling on route N8 (Østersøruten) or N9 (Berlin - København route), we invite you to try our 4 panorama routes (421, 422, 423 and 424) as well as "The Living Past" on Vestmøn, local routes offering different experiences and challenges. Enjoy our amazing Archipelago and even combine your bike tour with a cruise on one of our veteran ships. At the ports Bogo, Kalvehave, Stege and Nyord, you can find cyclist rest stops. Here you can enjoy your lunch and find information, including sailing hours and local attractions. For the panorama routes and "The Living Past" you can also get trail pamphlets.



DK TAG FÆRGEN
Nyd vores fantastiske ø-hav og kombiner din cykeltur med en sejltur om bord på et af vores veteranskibe.

DE NEHMEN SIE DIE FÄHRE
Genießen Sie unsere Inselwelt an Bord eines unserer Traditionsschiffe, die im Sommer die Fahrradrouten verbinden.

UK TAKE THE FERRY
Enjoy our amazing Archipelago and even combine your bike tour with a cruise on bord of one of our veteran ships.

 **FÆRGEN IDA**
Bogo - Stubbekøbing return
www.vordingborg.dk/faergenida

 **POSTBÅDEN RØRET**
Nyord - Stege return
Nyord - Jungshoved - Kalvehave return
www.nyord.nu/foreninger

 **FÆRGEN MØN**
Stege - Kalvehave return
www.faergenmoen.dk

-  Info
-  Seværdighed / Sehenswürdigkeit / Attraction
-  Museum
-  Forlystelsespark/ Vergnügungspark / Amusement park
-  Kunsthåndværk og Galleri / Kunsthandwerk und Galerie / Arts and crafts or Gallery
-  Smagsoplevelse / Geschmackserlebnisse / Tastings
-  Indkøbsmulighed / Einkaufsmöglichkeit / Shopping
-  Badning / Schwimmen / Swimming
-  Fugle- /Udsigtstårn / Vogel- und Aussichtsturm / Bird- or Viewing tower
-  Rasteplds / Rastplatz / Picnic area
-  Naturlejplads / Lagerplatz / Nature camp
-  Overnatning / Übernachtung / Accommodation
-  Camping
-  Vandrerhjem / Jugendherberge / Hostel
-  Cykelsmed / Fahrradreparatur / Bicycle repair shop
-  Cyklist pauserum / Radfahrer Pausenraum / Bicyclist Break Room
-  Udsigtspunkt / Aussichtspunkt / Viewing point



Bygskov

| |
|-------------|
| 50-80 km/t |
| 80-90 km/t |
| 80-130 km/t |

Lokale ruter / Lokale Routen / Local Routes

National / Eurovelo Sommer / Summer

Færger og bådture
Fähren und Ausflugsboote
Ferries and tour boats

Vinter / Winter

Bygskov

| |
|-----------------------|
| Vand / Water |
| Strand / Beach |
| By / Ort / Town |
| Hede / Heide / Moor |
| Eng / Wiese / Meadow |
| Mark / Feld / Field |
| Træer / Bäume / Trees |

TILBAGE I TIDEN

OLDTIDSRUTEN

DE VESTLIGE, MØN - 36 KM

"Oldtidsruten" er en tur tilbage i tiden til nogle af de mest betydningsfulde fortidsminder på Møn. I kører ad blide familievenlige bakker, der indbyder til en idyllisk og afslappende cykeltur gennem skove, langs kanten af havet og ad snoede veje mellem slyner og rapsmarker, der leder jer gennem hyggelige små landsbyer, forbi gravhøje og kirker. Det anbefales at medbringe lommelygte på turen til besøg i gravhøjene.

Start ved Damsholte Kirke i rokokostil fra 1743. Fortsæt med Hjelm og videre mod Rytsebæk. Stil cyklerne og tag en dukkert på stranden i Østersøen. Turen fortsætter gennem Fanejord skov. Tag evt. en afstikker i skoven i retning mod vandet for at se de høje bogtræer langs kysten. Dernæst går turen videre mod Hårbølle med Hårbølle Café - Møns Kulturhus. Hårbølle strand er en dejlig badestrand. Fortsæt til Hårbølle Havn og herfra i med retning mod Fanejord med gravhøjen Grønsalen. Langdyssen er en af Danmarks mest imponerende. Den er 102 m lang, 13 m bred og 2 m høj og rummer tre dysekamre. Tæt på ligger Fanejord Kirke fra ca. 1250. Verdensberømte er kirkens kalkmalerier, udført af Elmelundemesteren. Turen fortsætter mod St. Damme/Askeby med både spisesteder, kunst og gallerier. Fortsæt ad Klekkendevej til Klekkendevej. Højen er en af landets mest unikke, smukkeste og bedst bevarede dobbelt-jæstetter. Bagefter cykles der til Kong Asgers høj. Højen ligger med smuk udsigt til Sydsjælland. Jæstetten er et ca. 5000 år gammelt begravelsessted. Krav ind i "stuen", men hus lys og lygte. Fortsæt langs kysten forbi Borrens Bjerg og tag jer god tid til at nyde udsigten. Herefter går turen tilbage til startstedet. I passerer Marienborg Park, hvor I evt. kan gå på opdagelse efter de mange sjældne træer, der sin tid blev plantet i parken. Når I kommer ud af parken ved Marienborg Gods, er I tilbage i Damsholte ved kirken, hvor Calmette-familien er begravet i det, der ligger en gravhøj.

RADTOUR AUF WESTMØN - 36 KM

"Die Steinzeitroute" ist eine Reise in die Vergangenheit, zu einigen der bedeutendsten frühgeschichtlichen Zeitaltere Møns und Dänemarks. Die Radtour führt über kleinere, familienfreundliche Hügel, durch stille Wälder, entlang der Küste mit Badestrand und über Landstraßen mit Rapsfeldern und Friedhöfen, die Sie zu gemühtlichen Dörfern, Hünengräbern und Kirchen führen. Nehmen Sie eine Taschenlampe mit zur Hünengrab-Erkundung. Starten Sie an der Kirche von Damholte aus dem Jahr 1743, im Rokokostil erbaut. Von hier geht es Richtung Hjelm und weiter nach Rytsebæk. Hier kann man ein schönes Bad in der Ostsee nehmen. Weiter geht es in den Fanejord Wald. Machen Sie evtl. einen Abstecher an die Küste mit den grossen Buchen. Danach geht die Tour nach Hårbølle mit eigenem Kulturhaus und Café. Weiter geht zum schönen Hårbølle strand und durch das Sommerhausgebiet zum kleinen Hafen. Von hier aus Richtung Fanejord mit dem einzigartigen Langrag Grønsalen, 102m lang, 13m breit und 3 m hoch mit 3 Grabkammern. Ganz in die Nahe die Kirche gleichen Namens, die mittelalterlichen Fresken des ec. Elmelunde Malers. Von hier aus geht es Richtung St. Damme/Askeby mit Restaurants und Kunst/Galerien. Links in den Klekkendevej abbiegen und bis zum Klekkende Høj radeln. Es ist das best erhaltene Doppelkammergrab des Landes. Nicht weit von hier liegt Kong Asgers Høj, etwa 5000 Jahre alt und ein herrlicher Aussichtspunkt. Man kann hineinkriechen, wenn man eine Kerze oder Lampe dabei hat. Letzte Etappe ist Borrens Bjerg mit herrlicher Rundum Aussicht. Von hier aus geht es zurück nach Marienborg mit seinem Park mit seltenen Bäumen und der Grabstätte der Familie Calmette, die wie ein Hünengrab geformt ist.

THE LIVING PAST - 36 KM

"The Living Past" is a bicycle tour back in time to some of Møn's most meaningful dolmens and burial mounds. You pass soft, family-friendly hills that invite to an idyllic and relaxing bicycle tour. You come along the ocean, by twisted trails, in between lilac and rapsseed fields that lead you through cosy villages, burial mounds and churches. A good idea is to bring a flashlight when visiting the burial mounds.

Start at the charming Damsholte Church in rococo style from 1743. Continue towards Hjelm and onto Rytsebæk. Place your bikes and take a swim in the beautiful Baltic Sea. The tour continues through Fanejord Forest. If possible take a detour towards the water, to see the high beech trees along the coast. Afterwards the tour continues to Hårbølle with Hårbølle Cafe, where you can get coffee and cake. Jump into the water at Hårbølle beach, continue through the holiday house area towards Hårbølle Harbor. Back on Hårbøllevej you continue along Fanejord Kirkevej towards burial mound Grønsalen. It is 102 metres long, 13m in width and 2m in height and has three burial chambers. Close by you see Fanejord Church, from ca. 1250 with world famous frescoes. The tour continues towards St. Damme/Askeby where you find fine catering, restaurants, modern arts and crafts. Continue on Klekkendevej to Klekkendevej. The mound is one of the most beautiful and well preserved in Denmark. Afterwards you bike to Kong Asgers Høj. The mound lies with a beautiful view over Southern Zealand. The passage grave is about 5000 years old. You can crawl into the inner room, but remember a flash light or candle. Continue along the coastal line past Borrens Bjerg and enjoy the view. From now on the tour leads back to Marienborg Park, where you can discover rare trees. When you get out of the park from Marienborg Manor, you are back in Damsholte at the church, where the Calmette family is buried in what looks like a burial mound.



PANORAMARUTE 421



DANMARKS BJERGETAPE

PÅ TOPPEN AF VERDEN - 18 KM

Ånden er nøgleordet for denne Panoramarute, der fører dig igennem Danmarks mest bjergtagende natur. Storslåede udsigter over klint og hav, snoede og bakkede landskaber med overdrev og skov. Den stærkt kuperede rute frembringer ånden og ved panden - fortvivle ikke, belønningen er stor! Start med udgangspunkt i Camping Møns Klint, kun 1,5 km fra Møns Klint med cykeludlejning, café og toiletter. Ad snoede og bakkede veje føres du til den romantiske park Liselund, der indbyder til et hvil i den romantiske kullisse. Videre igennem det åbne landskab frem til Sømarke-dyssen, der troner 90 meter over havet med udsigt over Østmen. Ved Magleby kirke kan cyklen pumpes og vandflasken fyldes inden for kirken åbningstid. Turen fortsætter mod Klintholm Gods. Inden Mandemærke er det muligt at tage en afstikker til Klintholm Havn (+5,5 km). Her finder du badestrand, gårdbutik, ishus, købmand og restauranter. Selvkøkkenet Discovery tilbyder sejlture på 2 timer omkring Møns Klint. I Mandemærke findes en rastepads med borde og bænke. Her fra følger ruten Danmarks smukkeste "bjergvej" - Busenevej med storslået udsigt til Østersøen og Sydostmen. Cor evtl. hold ved Hovblege rastepads. Videre ad Stengårdsvej i Klinteskoven med GeoCenter Møns Klint på toppen. Møns Klint er med de klippelignende kridtklitter og det turkise hav en af Danmarks smukkeste kyststrækninger. Dronningestolen, det højeste punkt, hæver sig 128m over havet. Med lyden af havet i ørerne og de smukke farveindtryk fra Møns Klint kører du gennem Klinteskoven tilbage til Camping Møns Klint.

DÄNEMARKS BERGETAPPE - 18 KM

Diese Panoramaroute verlangt Puste und führt Sie dabei durch eine der schönsten Landschaften Dänemarks: herrliche Ausblicke über Steilküste und Meer, gewundene Wege und Hügelandschaften mit Wäldern und Weiden. Die Anstiege sind schweißtreibend, doch werden Sie für alle Mühen belohnt! Start von Camping Møns Klint, nur 1,5 km von Møns Klint, mit Fahrradverleih, Café und WC. Über kurvenreiche und hügelige Landstrassen gehts zunächst zum romantischen Landschaftspark Liselund, der zu einem Rundgang einlädt. Weiter zum Sømarke Dyssen, einem Hünengrab mit grossartiger Aussicht. An der Kirche von Magleby können Sie Ihre Wasserflaschen füllen und finden Fahrradwerkzeug. Weiter durch die Älze zum Gut Klintholm und von hier aus in das Dorf Mandemærke. An dieser Stelle kann man einen Abstecher von 5,5 km nach Klintholm Hafen machen, mit Badestrand, Kaufmann, Restaurants und dem Tourenboot Discovery. In Mandemærke gibt es einen Rastplatz mit Sitzgruppen und Information. Von hier aus gehts in die Mandemærke Bakker (Hügel), dem schönsten "Bergweg" Dänemarks mit phantastischer Aussicht. Empfehlenswert der kleine Rastplatz mit Naturinformation. Der Stengårdsvej führt in den Klintenwald auf dessen höchsten Punkt das GeoCenter Møns Klint liegt. Weisse Kreidefelsen und türkis blaues Wasser. Unvergesslich, der Blick vom Königinnenstuhl, mit 128m der höchste Punkt. Mit dem Rauschen des Meeres in den Ohren und strahlenden Farbeneindrücken geht es zurück auf dem Waldweg zu Camping Møns Klint.

DENMARK'S MOUNTAIN ROUTE - 18 KM

Breathlessness is the word on this Panoramia Route. The route takes you through some of Denmark's most breathtaking scenery. Magnificent views across cliffs and sea, winding and undulating landscapes with pastures and forests. The very hilly route will make you breathless and sweaty - but don't despair. The rewards will be great! This guide takes Camping Møns Klint as its starting point, only 1.5 km from the Cliffs of Møn. The camp site offers bicycle hire, café and toilets. The route takes you along hilly roads to the romantic park of Liselund, inviting you to a break among the lakes and buildings of this romantic setting. Next step is the burial mounds Sømarke Dyssen along Stendyssevej, which rises 90 metres above sea level. At Magleby kirke (Church) pump up the wheels on your bicycle and fill your water flask. Continue towards Klintholm Manor along the Klintholm Allé. Take a detour before Mandemærke to Klintholm Havn (Harbour, +5.5 km). Cool your legs in the blue waves and buy provisions at the grocery shop, ice cream shop or a restaurant. The cutter Discovery offers sailing trips. Stop in Mandemærke at the picnic area with its tables and benches. Take next break at Hovblege Picnic Area and explore the hills behind. The route now takes you along Stengårdsvej into Klinteskoven and to GeoCenter Møns Klint. Møns Klint with its chalk cliffs is one of Denmark's most beautiful stretches of coast. See Dronningestolen, the highest point on the Cliffs of Møn, as it rises to 128 metres above sea level. With the sound of the sea in your ears and the beautiful colours of the Cliffs of Møn, you cycle through the green Klinteskov back to Camping Møns Klint.

TRAFIK/VERKEHR/TRAFFIC

Skovveje og asfalterede landeveje med beskednen trafik. Stærkt kuperet terræn. Ruten kan også anvendes som træningsruter for "bjergryttere". Max 3 % hældning. Asfalterede Landstraßen mit geringem Verkehrsaufkommen; Waldwege (mit Fahrradanhänger sollte man die Wälder umfahren). Max 3 % Steigung. Asphalt main road with very little traffic. Forest paths; bikes with trailer can choose to bike around the forests. Max 3 % slope. Effektiv cykeltid m. 11 km/t (voksne/Erwachsene/Adults) 3:20 timer Effektiv cykeltid m. 8 km/t (børn/Kinder/children) 4:30 timer

PANORAMARUTE 422



Ø-HOP

PÅ OPDAGELSE MED FAMILIEN - 29 KM

Panoramaruten "Ø-hop - på opdagelse med familien" er is på stranden, sanselege i skoven, langstrakte strandenge, krogede træer og smukke Nyord med snørkede gader, gallerier og god mad. Du føres gennem det smukke nordvestlige Møn ad stille landeveje. Turen er handicapeget for håndcyklister. Kombiner evt. med Panoramaruten 423, "Den søde tur", så turen bliver i alt 42 km. Stege cykler du ad Storegade, forbi Møns Museum og "Molleporten". Steges historiske middelalderbyport og Stege Vold. Videre via Klintevejen mod Udby, en fin lille landsby med små boder ved vejkanten og gadekær. Videre til Ulvshale med badestrand og skov. Halvøen Ulvshale er opbygget af strandvold bestående af sand, grus og især flintesten, som havet har hølvet af Møns Klint og ført hertil. Turen fortsætter ad Ulvshalevej igennem skoven, indtil landskabet uventet åbner sig mod Nyordbroen. Langstrakte strandenge, et stort fuglereservat følger. Fra fugletårnet er der et flot kig ud over engene. Nyord by er et besøg værd med gamle gårde, den 8 kantede kirke, små caféer og gallerier. Tjek sejlplanen ved cyklist pausemødet i Nyord havn, måske kan du nyde sejlturen tilbage til Stege om bord på postbåden Røret. På Klintevejen passerer Naturcenter Hyldevang med naturlegeplads, fugleplatform og shelters. Hvis du har en terrængående cykel, kan du cykle tilbage igennem skoven. På toppen af Hegnede Bakke drejer du til højre mod Stege med smuk udsigt over Droning Alexandrine broen.

INSELHÜPFEN - 29 KM

Die Panoramia Route "Insel Hüpfen" ist Eis am Strand, Naturwold, Vogelereservat, windgebeugte Bäume und beschauliches Nyord mit Gassen, Galerien und gutem Essen. Auf ruhigen Landstraßen erkunden Sie die schöne Landschaft von Nordwest-Møn. Die Tour ist barrierefrei für Handraffahrer und mit der Route Panoramia Route 423, "Die süße Tour" auf insgesamt 42 km kombinierbar.

Mit Start in Stege, vorbei an Møns Museum, dem mittelalterlichen Stadtor und Wallanlage über den Klintevejen mod Udby, ein kleines Dorf mit Teich und Verkaufständen. Weiter zum Ulvshale Badestrand. Die Halbinsel besteht aus Strandwällen aus Flint, durch Wind und Strömung von Møns Klint hier abgelagert. Weiter geht's durch den Wald bis sich unerwartet die Landschaft öffnet und den Blick freigibt auf die weiten Strandwiesen von Nyord, ein grosses Voglereservat mit Vogel Beobachtungsturm mit schöner Aussicht. Das Dorf ist einen Besuch wert, mit alten Höfen, der achtckigen Kirche und kleinen Cafés und Galerien. Am Hafen finden Sie den Radler Pausenraum; vielleicht können Sie die Rückfahrt nach Stege an Bord des Postbootes Røret geniessen. Das Naturzentrum Hyldevang bietet Naturspielplatz, Aussicht und Shelters. Der Rückweg kann man die Tour weiter ausstatten mit der Panoramia Route 422 (+24 km) auf die Vogelsingel Nyord. Ansonsten kann man von Ulvshale die Aussicht über die Møn Brücke geniessen und auf dem Radweg nach Stege zurückfahren.

ISLAND HOPPING - 29 KM

The Panoramia Route "Island hopping" is ice cream on the beach, woodlands, bird sanctuary, wind bent trees and the village Nyord with old farmhouses, galleries and good food. On quiet country roads you explore the beautiful countryside of North West Møn. The tour is accessible for hand-cyclists and can be combined with the Panoramia Route 423, "Sweet Tour" on a total of 42km.

From Stege, cycle down Storegade and pass Møns Museum, Molleporten - the historical medieval city gate and Stege Vold, where signs provide information about the ramparts. Continue on Klintevejen towards Udby, a fine little village with small stalls at the roadside and a village pond. Go to Ulvshale beach, passing small roadside stalls and ice cream at the beach. The peninsula of Ulvshale consists of beach embankments comprising sand, gravel and especially flint which the sea has planed off the Cliffs of Møn and brought here. The route continues along Ulvshalevej through the forest until the landscape unexpectedly opens up towards Ulvshale-løbet and the Nyord Bridge. The wide salt marshes stretch out on the other side of the bridge. They are part of a large bird reservation. From the top of the bird tower, you will have an excellent view of the meadows, Ulvshaleløbet and Møn. The salt meadows are succeeded by a large morain hill. Nyord Landsby (Nyord Village) is very much worth a visit with its wellkept houses, old farms, fine octagonal church, Møllestangen, Denmark's smallest museum, and small businesses and galleries. Visit the harbour, maybe you are lucky to get a boat trip on the old mail boat Røret back to Stege. Otherwise go to Hyldevang Naturecentre with shelters and playground. Return over the Nyord Bridge, then turn right soon after along Telefonstien, which is a gravel and forest track and not suitable for bicycles with trailers or loads (take Ulvshalevej instead). On top of Hegnede Bakke (hill) you turn right down the cycle path towards Stege.

TRAFIK/VERKEHR/TRAFFIC

Asfalterede landeveje med beskednen trafik. Telefonstien: Grus- og skovvej (minus anghænger). Max 3 % hældning. Asfalterede Landstraßen mit wenig Verkehr. Telefonstien: Kies- und Waldweg (schwer mit Anhänger). Max. 3 % Gefälle/Steigung. Paved main roads with only light traffic. Telefonstien: gravel and forest roads (minus trailer). Max. 3% slopes. Effektiv cykeltid m. 11 km/t (voksne/Erwachsene/Adults) 2:40 timer Effektiv cykeltid m. 8 km/t (børn/Kinder/Children) 3:40 timer

PANORAMARUTE 423



DEN SØDE TUR

DEN SØDE TUR - 21 KM / 42 KM

Panoramaruten "Den søde tur" er velegnet til familier. På stille landeveje bevæger turen sig langs med Stege Nor, op og ned ad bakker, igennem små landsbyer med bindings- værkshuse og stokroser, og med gode brømeaktiviteter og spismuligheder undervejs. Turen kan kombineres med Panoramarute 422 til Nyord, så turen bliver i alt 42 km. Turen starter ved cyklist pausemødet ved Stege havn. Next stop Møn Bolcher in den gamle sukkerfabrik, hvor børn kan lave deres egen slikkepind. På vej mod Stege Nor drejes til højre for enden af Ørnebjergvej. Stege Nor er en 7 km lang kystlagune, skabt under sidste istid. Fortsæt til Svensmarke med bindingsværkshuse og stokroser. Spis evt. frokost ved Svensmarke kilde med udsigt over Noret eller lán en kano hos Stay-Sail. Ruten fører dig til Keldbylle, hvor der er muligt at tage en afstikker til to spændende bondegårde, den historiske Museumsgården og et moderne landbrug, hvor du kan nyde en Møn Is. (+5 km). Cykelturen fører til Keldby, langs golfbanen. Keldby kirke fra 1200-tallet rummer nogle af Danmarks bedste kalkmalerier fra 1400-tallet. Er cykeltørene ved at være trætte, kan du tage den direkte vej til Stege ad cykelstien N8 langs Klintevej. Du kan også vælge at fortsætte turen ad de små bveje mellem markerne. Fra Keldby kirke køres mod Ullemærke og igennem Udby, hvor der drejes til venstre ad Dirkevej igennem Udby/Stege Skov. Skoven er ung med varierede skovområder, søer, bålplads og sheltere. Ved Trehøjevej har du mulighed for at udvide din cykeltur med Panoramaruten 422 til Nyord (+24 km). Fra Ulvshalevej er der udsigt over vandet og Møn broen. Turen slutter midt i Stege med handelsliv og caféer. En sidste sø oplevelse i Stege kan gøres i det gamle arresthus hos Lene Evers Chokolade, som laver chokoladedekkeret helt fra bunden.

DIE SÜSSE TOUR - 21 KM / 42 KM

Die Tour beginnt am Radfahrer Pausenraum am Hafen von Stege. Erster Halt die Bonbonfabrik Møn Bolcher, wo Kinder ihren eigenen Lutscher machen können. Am Ende des Ørnebjergvej bitte abbiegen Richtung Stege Nor, einer 7 km langen Küstenlagune, entstanden während der letzten Eiszeit. Schön ist das Dorf Svensmarke mit Stockrosenidyll. Hier kann man picknicken mit Aussicht über Wasser oder ein Kajak leihen bei StaySail. Weiter gehts sich unerwartet die Landschaft öffnet und den Blick freigibt zum Museumshof und zu Møn Is, der modernen Eismeierei. Ansonsten geht es Richtung Keldby entlang dem Golfplatz. Keldby Kirche aus dem 13 Jh. ist bekannt für mittelalterliche Fresken. Wer genug hat, nutzt den direkten Radweg nach Stege. Die Tour kann fortgesetzt werden durch die Felder Richtung Ullemærke und weiter durch Udby, bis man links in den Dirkevej abbiegt. Hier ist ein neuer Wald angelegt mit Rastplatz, Seen und Shelters. Am Trehøjevej kann man die Tour weiter ausstatten mit der Panoramia Route 422 (+24 km) auf die Vogelsingel Nyord. Ansonsten kann man von Ulvshale die Aussicht über die Møn Brücke geniessen und nach Stege zurückkehren. Hier findet sich auch die letzte süße Überraschung des Tages, die Schokoladen Manufaktur von Lene Evers, im ehemaligen Arresthaus von Stege.

LIFE IS SWEET - 21 KM / 42KM

The Life is Sweet Panoramia Route is ideal for families - it takes you along quiet roads along the cove, up and down hills, through small villages with timber-framed houses and rural idyll. It offers fun activities for children and places to eat. The route can be combined with another Panoramia Route, the Island hopping, for a total of 42 kilometres. The route starts at the cyclist break room at Stege harbour. At Møn Bolcher, in the old sugar factory, children can make their own lollipops. On your way to Stege Nor (Cove), turn right at the end of Ørnebjergvej. The cove is a 7-kilometre-long coastal lagoon, which was created during the last ice Age. Continue along Sønderosvej to Svensmarke with its timber-framed houses and hollyhocks. Have a bite to eat near Svensmarke Spring which offers a view of the cove. At StaySail you can experience Stege Nor in a canoe. The route takes you to Keldbylle with the option of a detour to the historic Museumsgården and the modern dairy farm, where you can enjoy a Møn Is (ice cream). Onwards through Keldbylle towards Keldby, cycle along the golf course. Dating from the 13th century, Keldby Church houses some of Denmark's best artworks from the Middle Ages. If you are getting tired, head directly back to Stege along the cycling path N8 on Klintevej. Or carry on along small roads between fields heading towards Ullemærke, through Udby and turn left along Dirkevej through Udby/Stege Skov (Udby/Stege Forest). The forest is relatively young with a variety of trees, lakes, paths, barbecue area and shelters. Trehøjevej offers you the option of extending your route to northwest Møn along the Nyord Panoramia Route 422 (+24 km). Ulvshalevej offers a view over islands of Lindholm and Nyord. The trip ends in the middle of the medieval town of Stege. One last sweet experience in Stege is to be found in the old detention at Lene Evers Chokolade, with exclusive homemade chocolates.

TRAFIK/VERKEHR/TRAFFIC

Asfalterede landeveje med beskednen trafik. Max 2 % hældning. Asfalterede Landstraßen mit wenig Verkehr. Max. 2 % Gefälle/Steigung. Paved main roads with only light traffic. Max. 2% slopes. Effektiv cykeltid m. 11 km/t (voksne/Erwachsene/Adults) ca. 2 timer Effektiv cykeltid m. 8 km/t (børn/Kinder/children) ca. 2:40 timer

PANORAMARUTE 424



EVENTYRLIG IDYLL

JUNGSHOVED RUNDT - 35 KM / 17 KM

Turen rundt om Jungshoved er en udflygt til romantikken. Stille kører cyklerne under bøgetræerne og fra halvøens bakkedtoppe er der udsigt til det rolige blå hav. Tanker og følelser får friløb her, hvor vi er på sporet af den sværmeriske eventyrdigter H.C. Andersen og den handlekraftige Gøngehøvding. Turen kan påbegyndes et hvilket som helst sted, men er her beskrevet med udgangspunkt i Adelgade, Præsto. Præsto er en romantisk købstad med en unik placering ud til Præsto Fjord. Følg Fjordstien ned til Præsto Strand, der er et yndet udflygtsmål for lokale og turister i sommerhalvåret. H.C. Andersen er temaet for næste stop på turen. På Skovhusevej 26 ligger H.C. Andersens Teaterpark, der i juli måned slår dørene op med daglige teateropførelser. På det nordligste punkt af Jungshoved ligger den gamle skanse Roneklint, med det maleriske gamle fyrtårn som ramme. Stavreby havn er Danmarks mindste fiskerihavn og med en idyl, som stod tiden stille. En rød træbro fører dig ud til et lille toiletstue med en enestående havudsigt! Ved indsejlingen til Jungshoved Nor ligger Jungshoved Slotsbanke, hvor man kan gå en tur på volden.

MÄRCHENHAFTES IDYLL - 35 KM / 17 KM

Die Tour rund um die Halbinsel Jungshoved ist ein Ausflug in die Romantik. Stille Wege unter Buchen, über Hügelkämme mit Aussicht über das blaue Wasser. Hier ist Platz für Gedanken und Phantasie; eine Landschaft, die einst den Dichter Hans Christian Andersen inspirierte. Die Tour kann an jedem beliebigen Punkt begonnen werden, hier mit Ausgangspunkt in Præsto, der romantischen kleinen Handelstadt mit einzigartiger Lage am Fjord. Folgen Sie dem Fjordstien bis zum Strand, ein beliebtes Ausflugsziel für Einheimische und Touristen. Hans Christian Andersen ist Thema beim nächsten Stop. Jedes Jahr im Juli ist am Skovhusvej 26 der Hans Christian Andersen Theaterpark geöffnet, mit täglichen Aufführungen. Am nördlichsten Punkt von Jungshoved liegt Roneklint, mit dem malerischen Leuchtturm als Rahmen. Stavreby havn ist der kleinste Fischereihafen Dänemarks. Hier steht die Zeit still. Eine rote Holzbrücke führt zu einer Toilette mit einzigartiger Aussicht über das Wasser! Besuchen Sie auch Jungshoved Slotsbanke mit den Resten einer mittelalterlichen Wallanlage und der Kirche in direkter Nachbarschaft.

ADVENTUROUS IDYLL - 35 KM / 17 KM

The tour around Jungshoved is an excursion into romanticism. Cycles glide silently under the beech trees and the view from the top of the peninsula looks out onto the calm blue sea. Thoughts and feelings flow freely here, where we follow in the footsteps of the romantic writer of fairy tales Hans Christian Andersen. You can start the tour anywhere you like but the route described here starts in Præsto. Præsto is a romantic market town in a unique location looking out to Præsto Fjord. Follow Fjordstien down to Præsto beach, which is a popular destination for tourists during the summer. Hans Christian Andersen is the focus for the next stop on the tour. Hans Christian Andersen's theatre park is located at Skovhusvej 26, and opens its doors in July with daily theatre events. At the northernmost point of Jungshoved is located the old entrenchment of Roneklint, with the old picturesque lighthouse. Stavreby harbour is Denmark's smallest fishing harbour with an idyllic location, where it's as though time has stood still. A red wooden bridge leads you down to a small toilet in a hut with a unique sea view! At the entrance to Jungshoved Nor, a castle was built in the Middle Ages. You can take a trip around Jungshoved Slotsbanke on the ramparts themselves.



Cyklist Pauserum findes på havene på Bogo, Kalvehave, Stege og Nyord. Radfahrer Pausenräume finden Sie in den Häfen von Bogo, Kalvehave, Stege & Nyord. Find Cyklist Rest Stop in the harbours of Bogo, Kalvehave, Stege and Nyord.

TRAFIK/VERKEHR/TRAFFIC

Grusveje, skovveje og asfalterede landeveje med beskednen trafik. Max 2 % hældning. Asfalterede Landstraßen mit wenig Kieswege, Waldwege und asphaltierte, wenig befahrene Landstraßen. Max. 2 % Steigung. Gravel roads, forest roads and asphalted country roads with moderate traffic. Max 2 % gradient. Effektiv cykeltid m. 11 km/t (voksne/Erwachsene/Adults) ca. 3 timer Effektiv cykeltid m. 8 km/t (børn/Kinder/Children) ca. 4:15 timer

CYKELKORT MØN OG SYDSJÆLLAND



FAHRRADKARTE CYKLING MAP

MØN UNESCO BIOSFÆRE

VELKOMMEN WILLKOMMEN / WELCOME

Velkommen til cykelkommunen Vordingborg, hvor sejlene cykelstier om bord af veteranskibe forbinde internationale cykelruter og lokale rundture over store og små øer.

Link til flere cyklist informationer:



Willkommen in der Fahrradgemeinde Vordingborg, wo segelnde Radwege an Bord von Traditionsschiffen internationale Routen und lokale Rundtouren auf grossen und kleinen Inseln miteinander verbinden.

Link zu weiteren Radfahrer Informationen:



Welcome to the biking municipality Vordingborg, where traditional vessels are connecting international bike routes with cycling paths on both big and small islands.

Link to further cyclist informations:

